CHERBOURG AIRPORT

GUIDE TARIFAIRE DE L'ASSISTANCE EN ESCALE
AIRCRAFT HANDLING FEES USER GUIDE



AEROPORT DE CHERBOURG-MANCHE

Guide de tarification des prestations pour assistance en escale

Airport handling service fees guide

Applicable au 01/01/2026

Became effective on 2026, January the 1st

Tarification soumise à la commission consultative économique ou à la commission de consultation des usagers et notifiée, pour les aéroports d'Etat, à l'Autorité de supervision indépendante pour homologation et à la DGCCRF pour avis, pour les aéroports décentralisés, au représentant de l'Etat dans le département. Ce document remplace les versions publiées antérieurement.

Tariffs submitted to the economic consultative committee or to the consultative committee of users, and respectively homologated by the "Autorité de supervision indépendante" or notified to the local state representative. This document prevales on the previous versions.

edeis
l'Allié des territoires

SOMMAIRE

1 RENSEIGNEMENTS GENERAUX - *USEFUL INFORMATIONS* 4

1.1 VOS CONTACTS A L'AEROPORT – *YOUR AIRPORT CONTACTS* 4

1.2 MODALITES ET REGLEMENTS - *TERMS OF PAYMENT CONDITIONS* 4

2 ASSISTANCE AEROPORTUAIRE - *AIRPORT HANDLING* 5

2.1 ASSISTANCE *HANDLING* 5

2.1.1 ASSISTANCE AUX AERONEFS – *AIRCRAFT HANDLING* 5
2.1.2 ASSISTANCE FRET – *CARGO HANDLING* 6
2.1.3 ASSISTANCE EXCEPTIONNELLE – *SPECIAL HANDLING* 7
2.1.4 AUTRES SERVICES – *OTHER SERVICES* 7
2.1.5 AGENT AEROPORTUAIRE – *AIRPORT AGENT* 8
2.1.6 OUVERTURE EXCEPTIONNELLE – *EXCEPTIONAL OPENING* 8
2.1.7 AVITAILLEMENT – *REFUELLING* 9
2.1.8 NETTOYAGE AVION – *AIRCRAFT CLEANING* 9

1 RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX - *USEFUL INFORMATIONS*

1.1 Vos contacts à l'aéroport – *Your airport contacts*

VOS CONTACTS A L'AEROPORT – *YOUR AIRPORT CONTACTS*

STANDARD AEROPORT- *AIRPORT RECEPTION*
☎ +33 (0) 2 33 88 57 60 E-mail cherbourg.aeroport@edeis.com
EXPLOITATION – *AIRPORT MANAGER*
Laurent PASCAL Directeur d'Exploitation ☎ +33 (0) 2 33 88 57 60 E-mail laurent.pascal@edeis.com
ADMINISTRATIF - *ADMINISTRATOR*
☎ +33 (0) 2 33 88 57 60 E-mail cherbourg.aeroport@edeis.com
ESCALE – *AIRLINES OPERATIONS*
☎ +33 (0) 2 33 88 57 60 E-mail ops.cherbourg@edeis.com
EXPLOITATION /OPERATIONS - *AIRLINES OPERATIONS*
☎ +33 (0) 2 33 88 57 60 E-mail ops.cherbourg@edeis.com

1.2 Modalités et règlements - *Terms of Payment Conditions*

Se référer au guide tarifaire des redevances de service public aéroportuaire chapitre « Extrait des conditions générales »
See "Regulation establishing Airport service fees" and "General terms and conditions"

2 ASSISTANCE AÉROPORTUAIRE - *AIRPORT HANDLING*

2.1 Assistance *Handling*

2.1.1 ASSISTANCE AUX AERONEFS – *AIRCRAFT HANDLING*

Cat	MTOW	Tarif € HT *€ EX VTA*	Tarif € TTC *€ INC VTA*
0	Helico < 3 t	59,70 €	71,64 €
1	3 à < 5 t	126,25 €	151,50 €
2	5 t à < 7 t	235,35 €	282,42 €
3	7 t à < 10 t	723,25 €	867,90 €
4	10 t à < 17 t	926,30 €	1 111,56 €
5	17 t à < 25 t	1 158,45 €	1 390,14 €
6	25 t à < 45 t	1 413,70 €	1 696,44 €
7	45 t à < 70 t	1 721,00 €	2 065,20 €
8	70 t et +	2 043,70 €	2 452,44 €

L'assistance aéroportuaire est obligatoire pour tout aéronef utilisant l'aéroport pour une escale.
Airport handling is mandatory for any aircraft using the airport for a stopover.
Abattement de 50% si pas de pax à l'arrivée et au départ € HT
Reduce 50% (no PAX arrival and departure) € EX VAT

➲ **Majorations *Increase***

50 % le dimanche *on Sunday*
50 % de 21h00 à 06h00 *from 21H00 to 06H00*
100 % les jours fériés *on public Holiday*
100 % pour les vols officiels *for official flight* (COTAM,HKY, SPARE etc...)
100% du 26 mai au 11 juin 2026 *26 may until 11 june 2026*

Ces majorations ne sont pas cumulatives. Seulement la plus importantes sera retenue.
These surcharges are not cumulative. Only the highest will be used.

➲ **Annulation de vols Cancellation of flights**

1. Sans préavis : 100% du coût de l'assistance
   Without warning: 100% of the planned handling cost
2. Avec moins de 24h de préavis : 50% du coût de l'assistance

With less than 24hours advance warning: 50% of the planned handling cost

➲ **Frais de gestion *Administration fees***

Des frais de gestion de prestations externes seront facturés sur la base de 15% du montant total de la prestation.
A 15% administration fees will be invoice for each order to our business partner.
Des frais de gestion pour tous paiement par AMEX seront facturés sur la base de 5% du montant total de la facture.
A 5% administration fees will be invoice for each payment by AMEX.

➲ **Prestations inclus dans l 'assistance aéroportuaire *Airport handling services included***

- L'enregistrement des passagers et la délivrance des cartes d'embarquement
  The checking of the passengers and the delivery of boarding pass
- La pesé des bagages
  The weighing of luggage
- L'utilisation des moyens de sécurité conformément à la réglementation
  The use of the means of safety according to the current standards
- L'embarquement des passagers
  The passengers boarding
- Le chargement et le déchargement des bagages
  The load and the unloading of luggage
- La mise à bord du catering
  The catering shipment
- Le guidage, le positionnement et le calage de l'avion
  Guidance for positioning the aircraft and chocking,
- La réception des équipages
  Crew reception
- Le traitement des bagages
  The handling of luggage
- L'utilisation du terminal
  Use of the terminal
- La fourniture des dossiers météo
  The supply of the weather report
- L'envoi de message de mouvement
  The sending of movement messages

2.1.2 ASSISTANCE FRET – *CARGO HANDLING*

➲ **Assistance tout compris *« Package price » All-inclusive price by aircraft***

Fret commercial *Commercial freight*	**Tarif € HT** *€ EX VTA*	**Tarif € TTC** *€ INC VTA*
Par tonne *Per ton*	291,95 €	350,34 €

Cela n'inclue pas l'assistance technique de l'aéronef.
It do not includes the technical assistance.

➲ **Le traitement du fret** inclue le chargement et le déchargement de l'aéronef. L'assistance est obligatoire pour tous les vols contenant du fret.
The treatment of the freight *includes the load and the unloading of the aircraft. It is compulsory for any flight containing some freight.*

➲ **L'annulation du vol avec préavis inférieur à 24 heure :** facturation de 100% du coût prévisible de l'assistance.
Cancellation of a flight notified with less than a 24 hours delay : *100 % of the cost planned by the assistance*

2.1.3 ASSISTANCE EXCEPTIONNELLE – *SPECIAL HANDLING*

Ce service est sur demande. Il concerne les demandes particulières des clients comme :
This service is due on demand. It concern particular demand from our customer such as:

- Accès au pied de l'avion en voiture *Car access to the aircraft*
- Support pendant l'escale sur l'aéroport *Support during the stay at the airport*
- Receptioniste *Receptionist*
- Transport d'animal *Animal transportation*

La liste est non exhaustive. Elle peut être complétée par le client. Une assistance exceptionnelle est due pour chaque prestation.
This list can be completed by the customer. The special assistance fee is due for each service.

SERVICES	Tarif € HT *€ EX VTA*	Tarif € TTC *€ INC VTA*
Par voiture au pied de l'avion / heure *Per car access to the aircraft / hour*	184,40 €	221,28 €
Cortège officiel (6 voitures max) Official procession (6 cars max)	698,65 €	838,38 €
Bus	891,25 €	1 069,50 €
Autres services, par heure et par service *Other services, per hour and per service*	682,25 €	818,70 €

2.1.4 AUTRES SERVICES – *OTHER SERVICES*

PRESTATION	UNITE UNIT	Tarif € HT *€ EX VTA*	Tarif € TTC *€ INC VTA*
GPU	Par ½ heure *By ½ hour*	169,05 €	202,86 €
Groupe de démarrage *Air start*	Par opération *By operation*	517,90 €	621,48 €
Vide toilette *Toilet*	Par opération *By operation*	322,70 €	387,24 €
Chariot bagage Luggage trolley	Par chariot *By trolley*	32,30 €	38,76 €
Reservation d'hôtel *Hotel booking*	Par opération *By operation*	29,05 €	34,86 €
Réservation de voiture de location *Rental car booking*	Par opération *By operation*	29,05 €	34,86 €
Café *Coffee*	Par litre *Per litre*	27,40 €	32,88 €
Glaçons *Ice*	Par kilo *Per kilo*	15,05 €	18,06 €
Catering (hors partenaire)	Par opération *By operation*	35,50 €	42,60 €
Nettoyage de linge *Linen cleaning*	Par opération *By operation*	141,90 €	170,28 €
Nettoyage de la vaisselle *Dishes cleaning*	Par opération *By operation*	64,55 €	77,46 €

Nettoyage deverssement hydrocarbure *Oil spill cleaning*	Par opération *By operation*	316,05 €	379,26 €
Passerelle *Stairs / Gangway*	Par opération *By operation*	182,85 €	219,42 €

Dans le cas où, après le passage d'un aéronef, une intervention de nettoyage est rendue nécessaire à la suite d'un déversement d'hydrocarbures, de corps gras ou de tout autre produit, cette intervention donne lieu au paiement d'une redevance par le responsable du déversement.

In case, after an aircraft passage, a cleaning intervention is necessary following a pouring of hydrocarbons, fatty subbtance or any kind of product, this intervention leads to the payment of a fee by the person responsible for pouring.

2.1.5 AGENT AEROPORTUAIRE – *AIRPORT AGENT*

➲ **Sur demande *On demand***

Demande minimum : 1 heure
Minimum demand : 1 hour
Majoration de 50% pour les heures effectuées en dehors des horaires d'ouverture.
50% surcharge for demand on outside airport hours.
Majoration de 50% pour les heures effectuées le dimanche et les jours fériés.
50% surcharge for demand on Sunday and Publics holiday

DESIGNATION	Par heure € HT *Per hour* *€ EX VTA*	Par heure € TTC *Per hour* *€ INC VTA*
Agent d'opération aéroportuaire *Airport operation agent*	155,70 €	186,84 €
Majoration de 50% pour les heures effectuées le dimanche et les jours fériés. *50% surcharge for demand on Sunday and Publics holiday*	233,55 €	283.26 €

2.1.6 OUVERTURE EXCEPTIONNELLE – *EXCEPTIONAL OPENING*

Le service d'escale de l'Aéroport est assuré selon les horaires publiés. En dehors des horaires d'ouverture du service d'escale, une redevance pour ouverture exceptionnelle de l'aéroport sera perçue

Handling services are opened during public hour. The airport can be reopened with prior notice. The reopening charge will be invoiced.

SERVICE	Tarif € HT *€ EX VTA*	Tarif € TTC *€ INC VTA*
Ouverture avec mise à disposition d'un agent pendant une heure. (7h30-8h30 et 19h-20h) *Opening included 1 operation agent.* *1 hour package.* (7h30-8h30 et 19h-20h)	626,50 €	751,80 €
Ouverture avant 07h30 et après 20h avec mise à disposition d'un agent pendant une heure. *Opening included 1 operation agent.* *1 hour package.* Before 7h30 after-20h	784,50 €	941,40 €

Chaque heure supplémentaire sera facturée conformément à l'article précédent.
Each more hour will be invoiced according the previous article.

2.1.7 AVITAILLEMENT – *REFUELLING*

Sur demande. Majoration de 50% pour les heures effectuées le dimanche et les jours fériés.
On demand. 50% increase during Sunday and Publics holidays.

	PAR OPERATION € HT *PER OPERATION € EX VTA*	**PAR OPERATION € TTC** *PER OPERATION € INC VTA*
Pendant les horaires d'ouverture *During opening hours*	23,65 €	28,38 €
Après les horaires d'ouverture *After opening hours*	67,20 €	80,64 €
En zone Marine *Military apron*	67,20 €	80,64 €

2.1.8 NETTOYAGE AVION – *AIRCRAFT CLEANING*

Unité *Unit*	**Tarif € HT** *€ EX VTA*	**Tarif € TTC** *€ INC VTA*
Par operation *Per operation*	263,30 €	315,96 €

➲ **<u>Le nettoyage comprend:</u>**

- Aspirateur
- Evacuation des poubelles
- Remise en place des ceintures